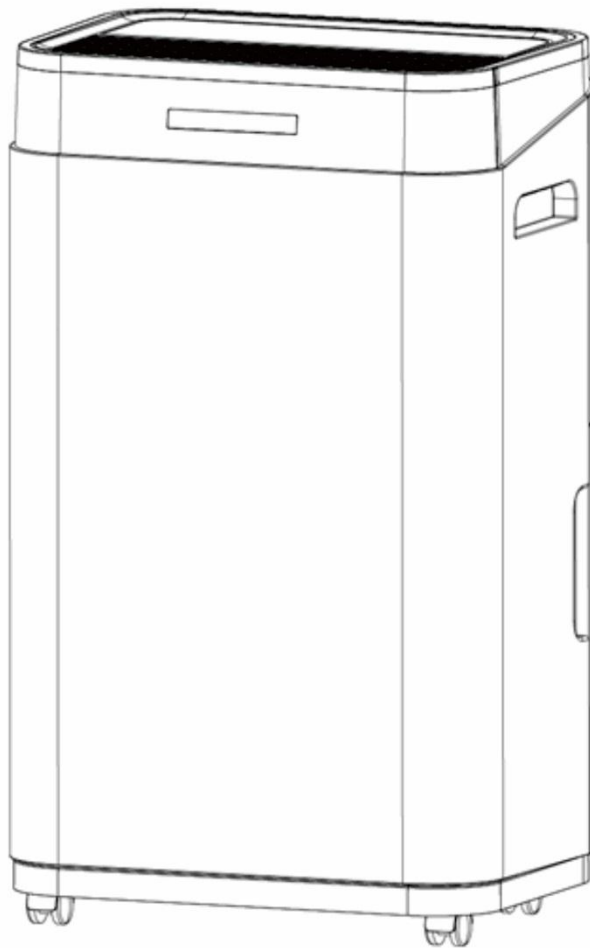




INcjd100_FR_ES

821-020V90_821-020V91



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

ASSEMBLY & INSTRUCTION MANUAL

EN_1. BEFORE YOU BEGIN





Please read the operating instructions carefully before using your dehumidifier for the first time.

1.1 PRODUCT DESCRIPTION

The dehumidifier is used to remove excessive moisture from the air. The resulting reduction in relative humidity protects buildings and their contents from the adverse effects of excess humidity.

The environmentally friendly R290 is used as the refrigerant. R290 has no damaging influence on the ozone layer (ODP), a negligible greenhouse effect (GWP) and is available worldwide. Because of its efficient energy properties, R290 is highly suitable as a coolant for this application. Special precautions must be taken into consideration due to the coolant's high flammability.

SYMBOLS FROM THE UNIT AND USER MANUAL

 warning	This unit uses a flammable refrigerant. If refrigerant leaks and comes in contact with fire or heating part, it will create harmful gas and there is risk of fire.
	Read the USER MANUAL carefully before operation.
	Further information is available in the USER MANUAL, SERVICE MANUAL, and the like.
	Service personnel are required to carefully read the USER MANUAL and SERVICE MANUAL before operation.

1.2 THE FOLLOWING SHOULD ALWAYS BE OBSERVED FOR SAFETY

- This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The unit is designed only for use with R-290(propane) gas as the designated refrigerant.
- The refrigerant loop is sealed. Only a qualified technician should attempt to service!
- Do not discharge the refrigerant into the atmosphere.
- R-290 (propane) is flammable and heavier than air.
- It collects first in low areas but can be circulated by the fans.
- If propane gas is present or even suspected, do not allow untrained personnel to attempt to find the cause.
- The propane gas used in the unit has no odor.
- The lack of smell does not indicate a lack of escaped gas.
- If a leak is detected, immediately evacuate all persons from the store, ventilate the room and contact the local fire department to advise them that a propane leak has occurred.
- Do not let any persons back into the room until the qualified service technician has arrived and that technician advises that it is safe to return to the store.
- No open flames, cigarettes or other possible sources of ignition should be used inside or in the vicinity of the units.
- Component parts are designed for propane and non-incentive and non-sparking. Component parts shall only be replaced with identical repair parts.

FAILURE TO ABIDE BY THIS WARNING COULD RESULT IN AN EXPLOSION, DEATH, INJURY AND PROPERTY DAMA



2. FOR YOUR SAFETY

Your safety is the most important thing we concerned!



Please read this manual carefully and fully understand before operating your dehumidifier.

2.1 OPERATIONAL PRECAUTIONS

WARNING- to reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons or property:

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance shall be disconnected from its power source during maintenance.
- Always operate the unit from a power source of equal voltage, frequency and rating as indicated on the product identification plate.
- Always use a power outlet that is grounded.
- Unplug the power cord when cleaning or when not in use.
- Do not operate with wet hands. Prevent water from spilling onto the unit.
- Do not immerse or expose the unit to rain, moisture or any other liquid.
- Do not leave the unit running unattended. Do not tilt or turn over the unit.
- Do not unplug while the unit is operating.
- Do not unplug by pulling on the power cord.
- Do not use an extension cord or an adapter plug.
- Do not put objects on the unit.
- Do not climb or sit on the unit.
- Do not insert fingers or other objects into the air outlet.
- Do not touch the air inlet or the aluminum fins of the unit.
- Do not operate the unit if it is dropped, damaged or showing signs of product malfunction.
- Do not clean the appliance with any chemicals.
- Ensure the unit is far away from fire, inflammable, or explosive objects.
- The unit shall be installed in accordance with national wiring regulations.

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacture.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operation sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- Do not piece or burn, even after use.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Pipe-work shall be protected from physical damage and shall not be installed in an unventilated space, if that space is smaller than 4m².
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Keep any required ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.



Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry, recognized assessment specification.



Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants. If you don't understand something or need help, please contact the dealer services

2.2 SAFETY PRECAUTIONS ON SERVICING

Please follow these warnings when to undertake the following when servicing a dehumidifier with R290.

2.2.1 Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

2.2.2 Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.

2.2.3 General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

2.2.4 Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. no sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

2.2.5 Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher adjacent to the charging area.

2.2.6 No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

2.2.7 Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

2.2.8 Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance.

The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

- The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
- If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant;
- Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;
- refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

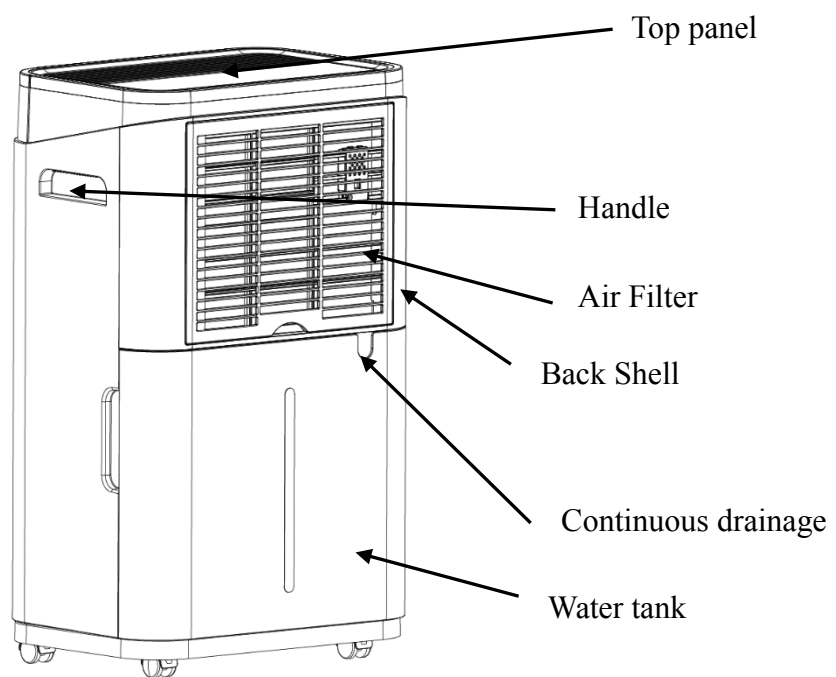
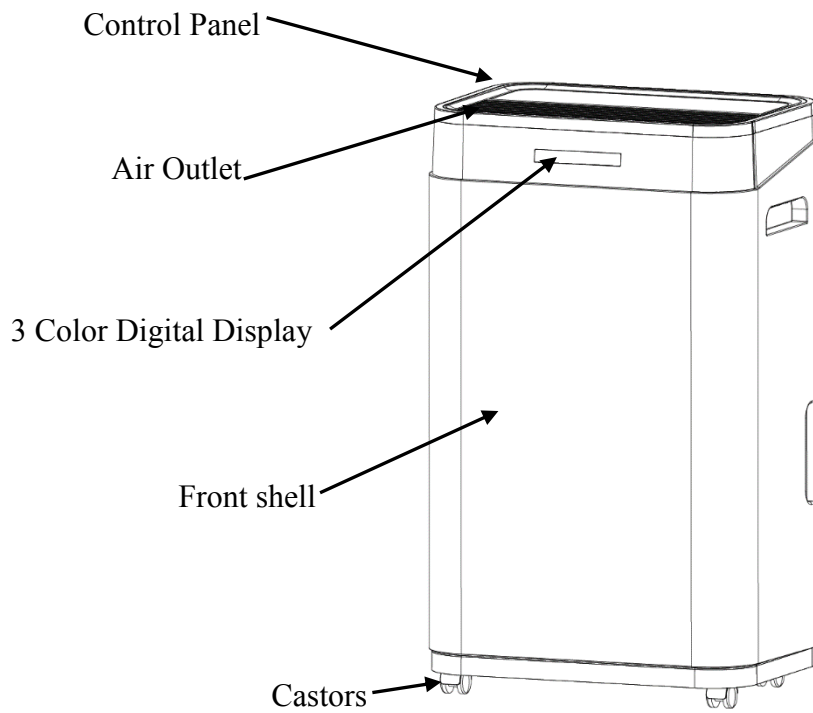
2.2.9 Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

- those capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- that there is continuity of earth bonding

3. PRODUCT OVERVIEW



3.2 FEATURES

- ✓ Powerful moisture removal
- ✓ Humidity Monitor shows current air humidity
- ✓ Auto mode automatically adjusts humidity levels
- ✓ A 24-hour timer to set the time of operation
- ✓ Effectively removes moisture, dust from the air
- ✓ Low power consumption-energy efficient
- ✓ Quiet fan has two speed settings
- ✓ Auto-Defrost at low temperature
- ✓ Auto shut-off/ auto restart
- ✓ Electronic control
- ✓ Laundry drying function
- ✓ Antibacterial Filter
- ✓ Continuous drainage or 6.5L water tank

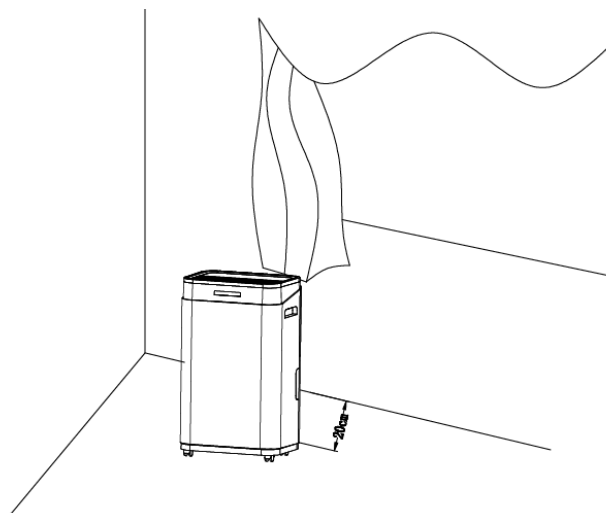
4. INSTALLATION

4.1 LOCATION

1. Place the unit on a firm, level surface in an area with at least 30cm of free space around it to allow for proper air circulation.

2. Never install the unit where it could be subject to :

- Quellen Heat sources such as radiators, heating registers, stoves or other products that generate heat.
- In an area where oil or water can be splashed
- Sonnenlicht Direct sunlight
- Mechanical vibration or shock
- Excessive dust
- Poor ventilation, e.g. B. closet or bookcase
- Uneven surface





WARNING

Install the unit in rooms which exceed 4 m².

Do not install the unit in a place where inflammable gas may leak.



NOTE

The manufacture may provide other suitable example or may provide additional information about the refrigerant odour.

4.2 SICHERES BETRIEB DES GERÄTS

- Check the device after unpacking for any damages or scratches on it.
- Operate this unit in an ambient temperature from 5°C to 38°C.
- Do not use in the outdoors. This dehumidifier is intended for indoor residential applications only.
- Do not operate in close proximity to walls, curtains, or other objects that may block inlet and outlet.
- Keep the air inlet and outlet free of obstacles.
- Adjusting the wind deflector in the upward direction prior to start up.
- If tipped more than 45°, allow the unit to set upright for at least 24 hours before start up.
- Keep doors and windows close for better energy saving.
- Do not operate or store the unit in direct sunlight or rain.
- It is normal for air outlet to feel warm to touch after continuous operation on hot days.
- Empty the water tank before moving the device.
- Make sure the Water tank is correctly fitted otherwise the unit will not operate properly.
- The dehumidifier starts up in the mode selected when the unit was last used.
- The dehumidifier starts dehumidifying if the room humidity is 3% higher than the selected humidity.
- There is a protective 3-minutes time delay of the compressor. Wait 3 minutes for the dehumidifier to resume dehumidification.

5. OPERATION

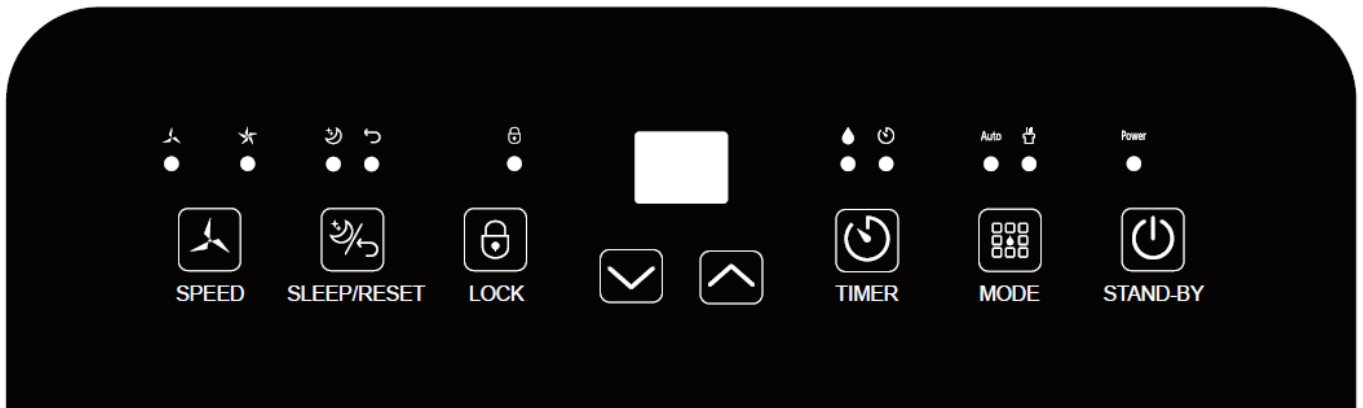
5.1 DIGITAL DISPLAY

Ambient humidity < 40%, it shows blue

40% ≥ ambient humidity ≤ 60%, it turns green

ambient humidity > 60%, it displays red

5.2 CONTROL PANEL



5.3 SETTINGS

Power

In the standby state, press the power button to turn on, the operation indicator lights up and the default fan speed is high, the LED shows ambient humidity. In the power-on state, press the power button to turn off, the running indicator light goes off and the compressor stops immediately, and then the fan shut down after 30 seconds delay.

Mode

Auto mode - continuously drying mode-sleeping mode cycle, press once to switch the mode from one to another, the corresponding indicator lights up.

- **Auto mode:** when environmental humidity ≥ set humidity +3%, the fan starts working and compressor starts working after 3 seconds. When environmental humidity ≤ set humidity -3%, the compressor stops working and fan stops working after 30 seconds' delay.

Both fan speed and humidity can be adjusted under auto mode.

- **Continuously drying mode:** The machine continues to run, but the humidity can not be adjusted.

● **Sleeping mode:** Touch the sleep button, the button lights up and start the sleep function.
Long Press and hold the sleep button 3S to reset the filter

Timer

Press the timer button to set the 0-12 hour timing function. The interval is 1 hour. Each time you press this button, the value increased 1 hours and then the corresponding timing value is displayed on the screen. The setting value is "00" to cancel the timer function. The indicator turns out. After the timer is set and completed, the timer LED is on during the timing period. After the timing is over, the timer LED turns off automatically.

In the running state, set the time to turn off the machine;
in the standby state, set the time to turn on the machine.

Note: when press POWER will also exit the timer setting.

Speed

Only in automatic mode, touch this button to switch between high and low fan speed, and the indicator light is on

Up

Press this button to set up humidity and timing time;

Humidity adjusting the order of 30% to 35% - 40% - 45% - 50% - 55% - 60% - 65% - 70% - 75% - 80% - 30%;

Time set to 00, press this key, display 00 and blink, then press this key again every time, from 01-02-03-..... Minus 24 goes all the way up to +1

Down

Press this button to lower humidity setting and timing time;

Humidity adjusting the order of 30% to 80% - 75% - 70% - 65% - 60% - 55% - 50% - 45% - 40% - 35% - 30%;

Time set to 00, press this key, display 00 and blink, and then press this key again every time, from 24-23-22-..... The value of -00 keeps repeating -1

Child-lock (Lock)

When the machine is turned on, press the button for 3 seconds to open/close the child lock function. When the button is turned on, the indicator light of the child lock is on. The indicator light of child lock is off; After the child lock function is opened, the child lock function will be cancelled automatically as long as the shutdown or power failure occurs

5.4 DRAINAGE

There are two ways of removal collected water produced by the unit.

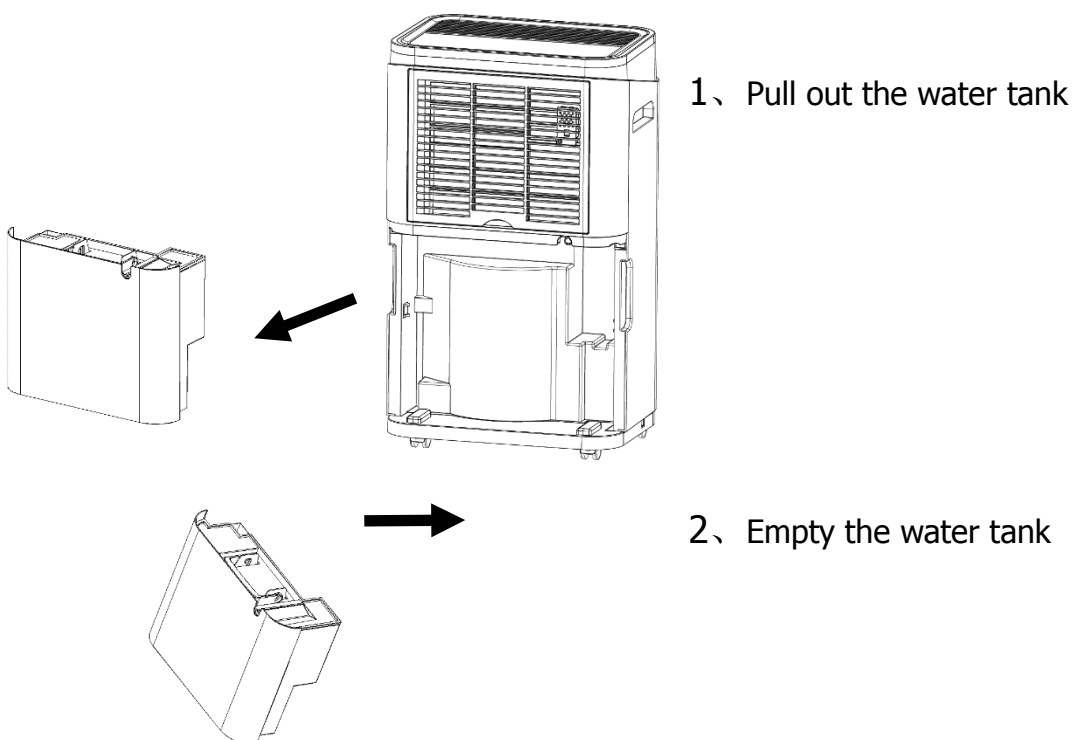
A. Manual draining: Empty water tank by manual.

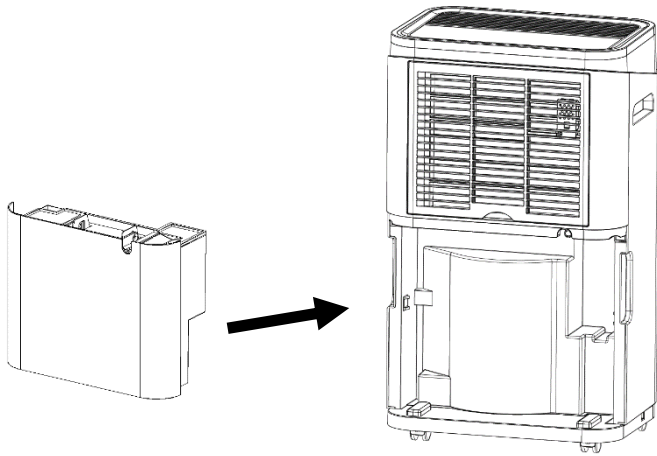
B. Continuous draining: Use gravity to drain condensate water by attaching a drain hose.

5.3.1 EMPTYING THE WATER TANK

The water tank built in unit will fill up and shut the unit down once it is full. It will run again once you empty the water tank and installed properly.

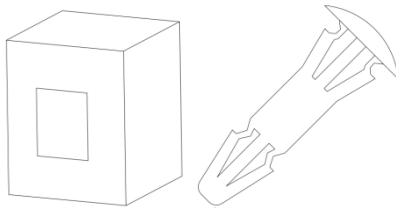
- 1) When the tank is full, The unit will make a buzzing sound, and the "Water Full" light will turn on.
- 2) Press the POWER button to turn off the unit.
- 3) Pull on the water tank and simply slide out of the body of the dehumidifier.
- 4) Empty the water into an area with a drain or outside.
- 5) Clean the inside of the tank as well as the outside.
- 6) Replace the empty tank back into the unit.
- 7) Press the POWER button to resume operating.
- 8) If the Water Full light does not extinguish, check that the float is correctly in place.





3、 Replace the empty tank back into the unit

I.Warning!



1、 Do not discard the magnets and plastic rivets in the tank. Otherwise, the dehumidifier cannot be started, or the machine will not automatically stop working when the water tank is full, and the condensed water overflow will damage the floor of the room.

2、 Please make sure to clean the condensed water in the tank and put the tank in the original position

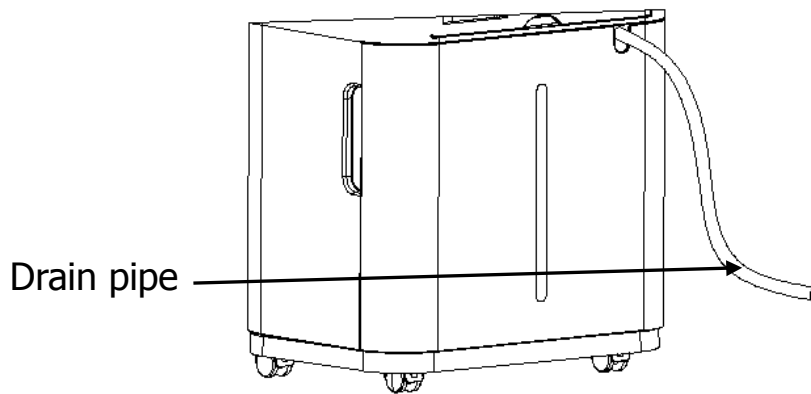
3、 If the water tank is dirty, please rinse it with clean water. Avoid using detergents, steel wire balls, chemical dust removers, diesel, benzene, diluents or other solvents. Otherwise, it can damage the tank and cause leaks

4、 Put the water tank in its original position. Otherwise, the indicator light will always be red and the machine cannot start working again

Continuous drainage:

1、 Take out the PVC pipe, Straighten the drain pipe

2、 Insert one end of the drain pipe into the drain outlet at the top of the tank and connect the other end to the bathroom, floor drain, outdoor or bucket like container, defined drain area



Warning

- 1 · Please do not block the drain or drain pipe, if blocking phenomenon, condensed water will flow into the tank
- 2 · Please do not bend the drain pipe. The height of the drain pipe should be lower than the outlet
- 3 · The drain pipe must be firmly connected to the outlet

MAINTENANCE

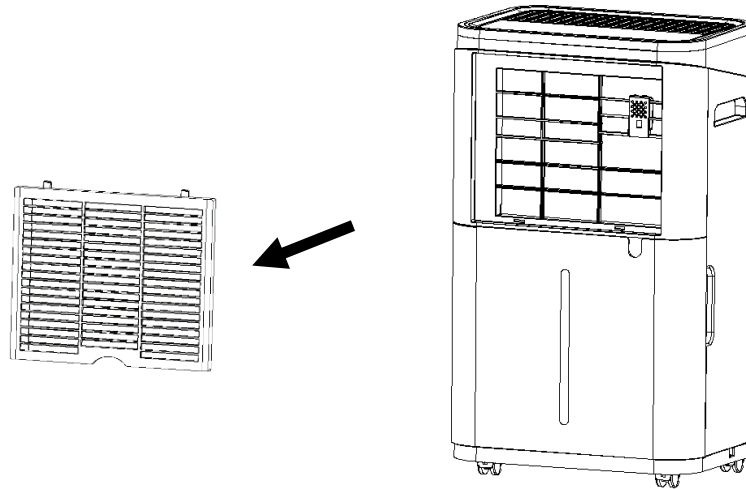
Note: before cleaning and maintaining the machine, please be sure to turn off the machine and unplug the power to avoid electric shock.

CLEANING THE AIR FILTER (every two weeks)

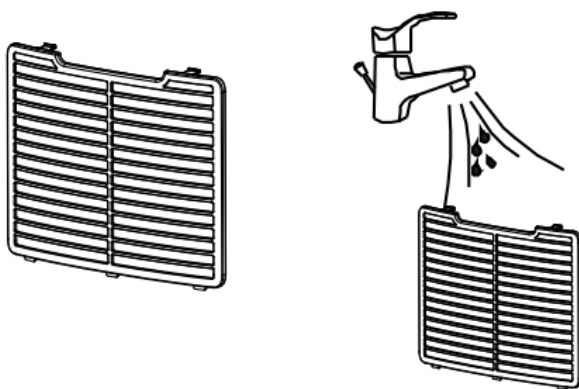
Dust collects on the filter and restricts the airflow. The restricted airflow reduces the efficiency of the system and if it becomes blocked it can cause damage to the unit.

The air filter requires regular cleaning. The air filter is removable for easy cleaning. Do not operate the unit without an air filter, or the evaporator may be contaminated.

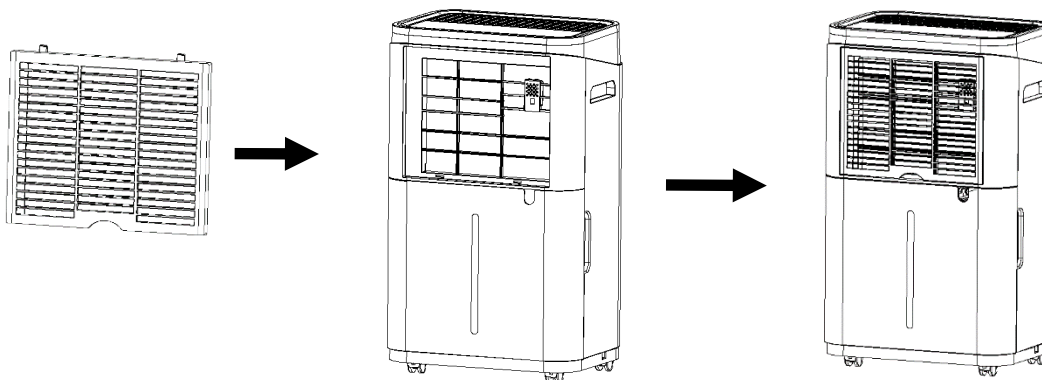
Switch off the unit and remove air filter ;



Rinse under a running water or using the vacuum to clean the dust



Reassemble the air filter



TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	INSPECTION	SOLUTION	
The unit is not operating.	✓ Check the power connection in securely.	➤ Insert the power cord securely into the wall Outlet.	
	✓ Check if the water level indicator lights up?	➤ Empty the water tank and reinstall correctly.	
	✓ Check the room temperature.	➤ The range of operating temperature is 5-38°C.	
There is little formation of condensate.	✓ Check the air filter for dirt.	➤ Clean the air filter as necessary.	
	✓ Check if the air duct is blocked.	➤ To clear the obstacle.	
	✓ Check if the room temperature is below 20°C.	➤ This is normal. Low humidity in low temperature environment.	
	✓ Set humidity level is higher than current Humidity value.	➤ Set the humidity level below current humidity value.	
Water Leakage	✓ Overflow while moving the unit.	➤ Empty the water tank before transport.	
	✓ Check if the drain hose is kinked or bends.	➤ Straighten the hose to avoid a trap existing.	
Excessive Noise	✓ Check if the unit is securely positioned.	➤ Place the unit on horizontal and firm ground.	
	✓ Check if any loose, vibrating parts.	➤ Secure and tight the parts.	
	✓ Noise sounds like water flowing.	➤ Noise comes from flowing refrigerant. This is normal.	
Error code	E2	✓ Humidity sensor dampened or failure.	➤ To clean or replace the humidity sensor.
	CL	✓ Display when Room temperature is below 5°C (41°F) .	➤ Normal. The compressor stops, and the fan keeps running.
	CH	✓ Display when Room temperature is above 38°C (100°F) .	➤ Normal. The compressor stops, and the fan keeps running.
	LO	✓ Display when Room relative humidity is bellow 20%RH.	➤ Normal. The compressor stops, and the fan keeps running.
	HI	✓ Display when Room relative humidity is above 90%RH.	➤ Normal. The compressor and the fan keep running.

FR_1. AVANT DE COMMENCER





Veillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser votre déshumidificateur pour la première fois.

1.1 DESCRIPTION DU PRODUIT

Le déshumidificateur est un appareil destiné à éliminer l'humidité excessive de l'air. La réduction de l'humidité relative qui en résulte protège les bâtiments et leur contenu des effets néfastes d'une humidité excessive.

Le réfrigérant R290, respectueux de l'environnement, est utilisé. Il ne présente aucune menace pour la couche d'ozone (PDO) et a un effet de serre négligeable (PRG) ; il est disponible dans le monde entier. En raison de ses propriétés énergétiques efficaces, le R290 convient parfaitement comme réfrigérant pour cette application. En raison de la haute inflammabilité du réfrigérant, des précautions particulières doivent être prises en considération.

SYMBOLES FIGURANT SUR L'APPAREIL ET DANS LE MANUEL UTILISATEUR

 warning	<p>Cet appareil utilise un réfrigérant inflammable.</p> <p>Si le réfrigérant présente une fuite et vient en contact avec le feu ou une pièce chauffante, un gaz nocif se dégagera et un incendie risque de se déclarer.</p>
	<p>Veillez lire attentivement le MANUEL UTILISATEUR avant toute opération.</p>
	<p>Des informations complémentaires sont disponibles dans le MANUEL UTILISATEUR, le MANUEL DE SERVICE, etc.</p>
	<p>Le personnel d'entretien est tenu de lire attentivement le MANUEL UTILISATEUR et le MANUEL DE SERVICE avant toute intervention.</p>

1.2 POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ, LES CONSIGNES SUIVANTES DOIVENT TOUJOURS ÊTRE OBSERVÉES

- Cet appareil est destiné à être utilisé par des utilisateurs experts ou formés dans des magasins, dans l'industrie légère et dans les exploitations agricoles, ou à des fins commerciales par des personnes non spécialisées.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'ils en comprennent les risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- L'appareil est conçu uniquement pour être utilisé avec du gaz R-290 (propane) comme réfrigérant désigné.
- La boucle de réfrigérant est scellée. Seul un technicien qualifié est habilité à procéder à son entretien !
- Ne pas libérer le réfrigérant dans l'atmosphère.
- Le R-290 (propane) est inflammable et plus lourd que l'air.
- Il s'accumule d'abord dans les zones basses mais peut être mis en circulation par le biais des ventilateurs.
- Si du gaz propane est présent ou même suspecté, il ne faut pas laisser du personnel non qualifié essayer d'en trouver la cause.
- Le propane utilisé dans l'appareil n'a pas d'odeur.
- L'absence d'odeur ne signifie pas qu'il n'y a pas de fuite de gaz.
- Si une fuite est détectée, évacuez immédiatement toutes les personnes du magasin, ventilez la pièce et contactez le service d'incendie local pour les informer qu'une fuite de propane s'est produite.
- Ne laissez personne retourner dans le magasin avant que le technicien qualifié ne soit arrivé et que ce dernier ne vous dise que vous pouvez retourner dans le magasin en toute sécurité.
- Aucune flamme nue, cigarette ou autre source d'inflammation ne doit être utilisée à l'intérieur ou à proximité des appareils.
- Les pièces composantes sont conçues de façon à pouvoir fonctionner au propane, sans incitation et sans étincelle. Les pièces composantes ne doivent être remplacées que par des pièces de réparation

identiques.

LE NON-RESPECT DE CETTE MISE EN GARDE PEUT ENTRAÎNER UNE EXPLOSION, DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES ET MÊME LA MORT.



2. POUR VOTRE SÉCURITÉ

Votre sécurité constitue notre préoccupation majeure!



Veillez lire attentivement ce manuel et en comprendre parfaitement le contenu avant d'utiliser votre déshumidificateur.

2.1 PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

AVERTISSEMENT - pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de préjudice matériel ou corporel :

- Le remplacement du cordon d'alimentation endommagé doit être effectué par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout risque.
- L'appareil doit être débranché de la source d'alimentation pendant l'entretien.
- Toujours faire fonctionner l'appareil à partir d'une source d'alimentation de même tension, fréquence et puissance, comme indiqué sur la plaque d'identification du produit.
- Toujours utiliser une prise de courant mise à la terre.
- Débrancher le cordon d'alimentation lors du nettoyage ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Ne pas manipuler l'appareil avec des mains mouillées. Évitez que l'eau ne pénètre dans l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil ni l'exposer à la pluie, à l'humidité ou à tout autre liquide.
- Ne pas laisser l'appareil en marche sans surveillance. Ne pas incliner ou retourner l'appareil.
- Ne pas débrancher l'appareil en cours de fonctionnement.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil.
- Ne pas utiliser de rallonge ou d'adaptateur.
- Ne pas poser d'objets sur l'appareil.

- Ne pas monter ou s'asseoir sur l'appareil.
- Ne pas introduire les doigts ou d'autres objets dans la sortie d'air.
- Ne pas toucher l'entrée d'air ou les ailettes en aluminium de l'appareil.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil s'il est tombé, endommagé ou s'il présente des signes de dysfonctionnement.
- Ne pas procéder au nettoyage de l'appareil avec des produits chimiques.
- Veillez à ce que l'appareil soit éloigné du feu, d'objets inflammables ou explosifs.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
- Ne pas recourir à des moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être rangé dans une pièce sans sources de fonctionnement continu (par exemple : flammes nues, appareil à gaz en fonctionnement ou chauffage électrique en fonctionnement).
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Ne pas démonter l'appareil ni le consumer, même après utilisation.
- Notez que les réfrigérants peuvent avoir aucune odeur.
- Les tuyauteries doivent être protégées contre les dommages physiques et ne doivent pas être installées dans un espace non ventilé, si cet espace est inférieur à 4 m².
- Les réglementations nationales en matière de gaz doivent être respectées.
- Veillez à ce que les ouvertures de ventilation nécessaires ne soient pas obstruées.
- L'appareil doit être rangé dans un endroit bien ventilé où la taille de la pièce correspond à la surface spécifiée pour le fonctionnement.



Toute personne intervenant sur ou dans un circuit de réfrigérant doit être titulaire d'un certificat en cours de validité délivré par une autorité d'évaluation accréditée par la profession, qui atteste de sa compétence à manipuler les réfrigérants en toute sécurité, conformément à une spécification d'évaluation reconnue par la profession.



L'entretien doit être effectué uniquement selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et la réparation nécessitant l'aide d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la supervision de la personne compétente dans l'utilisation des réfrigérants inflammables.

En cas d'incompréhension ou de besoin d'aide, veuillez contacter les services du revendeur.

2.3 PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'ENTRETIEN

Veuillez suivre ces avertissements lorsque vous effectuez les opérations suivantes au cours de l'entretien d'un déshumidificateur équipé du R290.

2.2.1 Contrôles de la zone d'intervention

Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est réduit au minimum. Pour la réparation du système frigorifique, les précautions suivantes doivent être respectées avant de procéder aux travaux sur le système.

2.2.2 Procédure de travail

Les interventions doivent être effectuées selon une procédure contrôlée de manière à réduire au minimum le risque de présence de gaz ou de vapeur inflammable pendant l'exécution des tâches.

2.2.3 Zone de travail générale

Tout le personnel de maintenance et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature du travail effectué. Toute intervention dans des espaces confinés doit être évitée. La zone autour de l'espace de travail doit être isolée. Assurez-vous que les conditions à l'intérieur de la zone ont été rendues sûres par le contrôle des matériaux inflammables.

2.2.4 Vérification de la présence de réfrigérant

L'espace doit être vérifié à l'aide d'un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant le travail, afin de s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté à l'utilisation de réfrigérants inflammables, c'est-à-dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est correctement scellé ou qu'il est intrinsèquement fiable.

2.2.5 Disponibilité d'un extincteur d'incendie

Si une intervention par le feu doit être effectuée sur l'équipement de réfrigération ou sur toute pièce associée, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible à portée de main. Disposer d'un extincteur à poudre ou à CO₂ à proximité de la zone de chargement.

2.2.6 Absence de sources d'inflammation

Quiconque intervient sur un système de réfrigération qui implique l'exposition à un tuyau contenant ou ayant contenu un fluide frigorigène inflammable ne doit pas utiliser de sources d'inflammation susceptibles d'entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être maintenues suffisamment éloignées du lieu d'installation, de réparation, de démontage et d'élimination, au cours desquelles du réfrigérant inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant toute intervention, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a pas de dangers inflammables ou de risques d'inflammation. Des panneaux "DÉFENSE DE FUMER" doivent être installés.

2.2.7 Zone ventilée

Assurez-vous que le site est à l'air libre ou qu'il est correctement ventilé avant d'intervenir dans le système ou d'effectuer toute intervention nécessitant le feu. Un certain degré de ventilation doit être maintenu pendant la durée du travail. La ventilation doit permettre de disperser en toute sécurité tout fluide frigorigène libéré et, de préférence, de l'expulser dans l'atmosphère.

2.2.8 Contrôles de l'équipement frigorifique

Lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et conformes aux spécifications. Les directives d'entretien et de service du fabricant doivent être respectées à tout moment. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide.

Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des réfrigérants inflammables :

- La taille de la charge est conforme à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant le réfrigérant sont installées ;
- Les machines et les sorties de ventilation fonctionnent correctement et ne sont pas obstruées ;
- Si un circuit frigorifique indirect est utilisé, la présence de fluide frigorigène dans le circuit secondaire doit être vérifiée ;
- Le marquage de l'équipement reste visible et lisible. Les marquages et les signes illisibles doivent être corrigés ;
- La tuyauterie ou les composants frigorifiques sont installés dans une position où ils ne risquent pas d'être exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient construits dans des matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou qu'ils soient convenablement protégés contre une telle corrosion.

2.2.9 Contrôles des dispositifs électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent comprendre le contrôle initial de la sécurité et les procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit tant que le problème n'a pas

été résolu de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de poursuivre l'exploitation, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cette solution doit être signalée au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées.

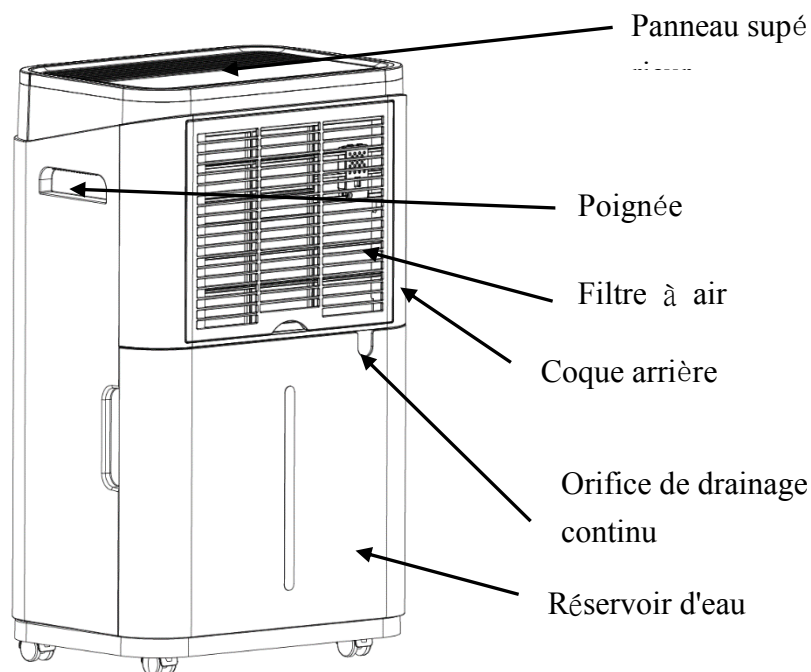
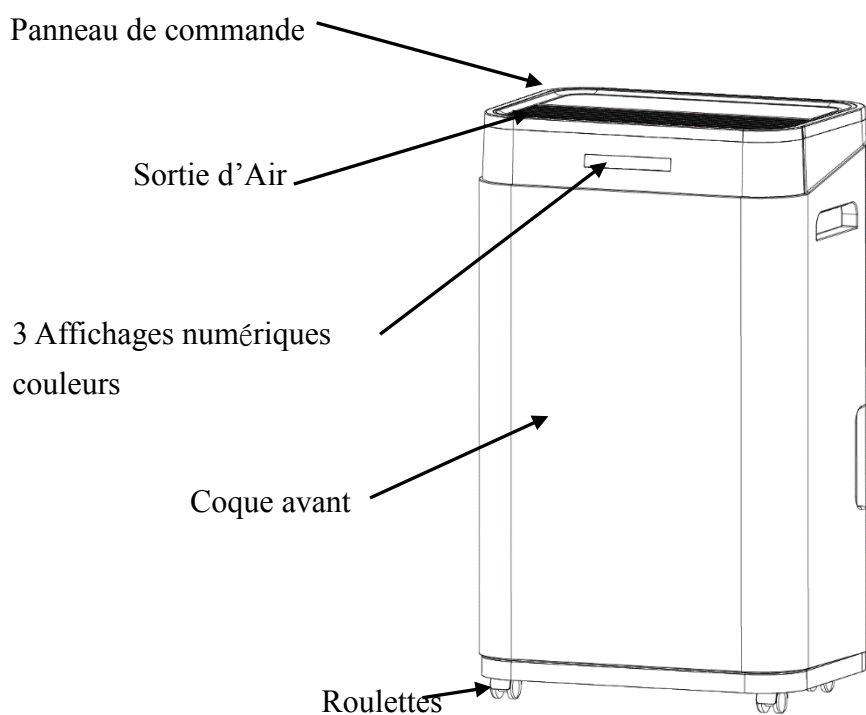
Le contrôle initial de sécurité doit porter sur les points suivants :

-Que les condensateurs sont déchargés : ceci doit être fait de manière sûre pour éviter toute possibilité d'étincelle ;

-Qu'aucun composant et câblage électrique sous tension n'est exposé pendant la charge, la récupération ou la purge du système ;

-Qu'il y a continuité de la mise à la terre.

3. APERÇU DU PRODUIT



3.2 CARACTÉRISTIQUES

- ✓ Puissante élimination de l'humidité
- ✓ Moniteur d'humidité indiquant l'humidité actuelle de l'air
- ✓ Mode automatique qui ajuste automatiquement les niveaux d'humidité
- ✓ Minuterie de 24 heures pour régler l'heure de fonctionnement.
- ✓ Élimine efficacement l'humidité et la poussière de l'air.
- ✓ Faible consommation d'énergie - économe en énergie
- ✓ Ventilateur silencieux à deux vitesses
- ✓ Dégivrage automatique à basse température
- ✓ Arrêt automatique/redémarrage automatique
- ✓ Contrôle électronique
- ✓ Fonction de séchage du linge
- ✓ Filtre antibactérien
- ✓ Vidange continue ou réservoir d'eau de 6,5 litres

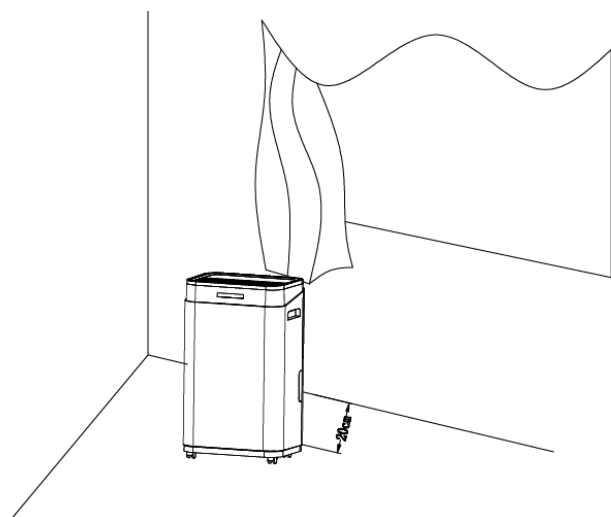
4. INSTALLATION

4.1 EMBLACEMENT

1. Disposer l'appareil sur une surface ferme et plane, dans un endroit où il y a au moins 30 cm d'espace libre autour de lui pour permettre une bonne circulation de l'air.

2. Ne jamais installer l'appareil là où il pourrait être soumis à :

- Des sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chaleur, des poêles ou d'autres produits qui produisent de la chaleur ;
- Dans une zone où de l'huile ou de l'eau pourraient être projetées ;
- La lumière directe du soleil ;
- Des vibrations ou des chocs mécaniques ;
- Poussière excessive ;
- Manque de ventilation, comme une armoire ou une bibliothèque ;
- Surface inégale.





AVERTISSEMENT

Installer l'appareil dans des pièces de plus de 4 m².

Ne pas installer l'unité dans un endroit où peuvent s'échapper des gaz inflammables.



REMARQUE

Le fabricant pourrait vous proposer un autre exemple approprié ou vous fournir des informations supplémentaires sur l'odeur du réfrigérant.

4.2 FAITES FONCTIONNER L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ

- Inspecter l'appareil après son déballage pour vérifier qu'il n'est pas endommagé ou rayé.
- Faire fonctionner cet appareil dans un environnement dont la température ambiante est comprise entre 5°C et 35°C.
- Ne pas l'utiliser à l'extérieur. Ce déshumidificateur est destiné à des applications résidentielles intérieures uniquement.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil à proximité de murs, de rideaux ou d'autres objets qui pourraient bloquer l'entrée et la sortie d'air.
- Garder l'entrée et la sortie d'air libres de tout obstacle.
- Régler le déflecteur de vent vers le haut avant la mise en marche.
- Laisser l'appareil reposer à la verticale pendant au moins 24 heures avant de le mettre en marche s'il a été incliné de plus de 45°.
- Garder les portes et les fenêtres fermées pour économiser l'énergie.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil ou le ranger exposé à la lumière directe du soleil ou à la pluie.
- Il est normal que la sortie d'air soit chaude au toucher après un fonctionnement continu pendant les journées chaudes.
- Vider le réservoir d'eau avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le réservoir d'eau est correctement installé, sinon l'appareil ne fonctionnera pas correctement.

- Le déshumidificateur démarre dans le mode sélectionné lors de la dernière utilisation de l'appareil.
- Le déshumidificateur commence à déshumidifier si l'humidité de la pièce est supérieure de 3 % au taux d'humidité sélectionné.
- Le compresseur est protégé par une temporisation de 3 minutes. Attendez 3 minutes pour que le déshumidificateur reprenne la déshumidification.

6. FONCTIONNEMENT

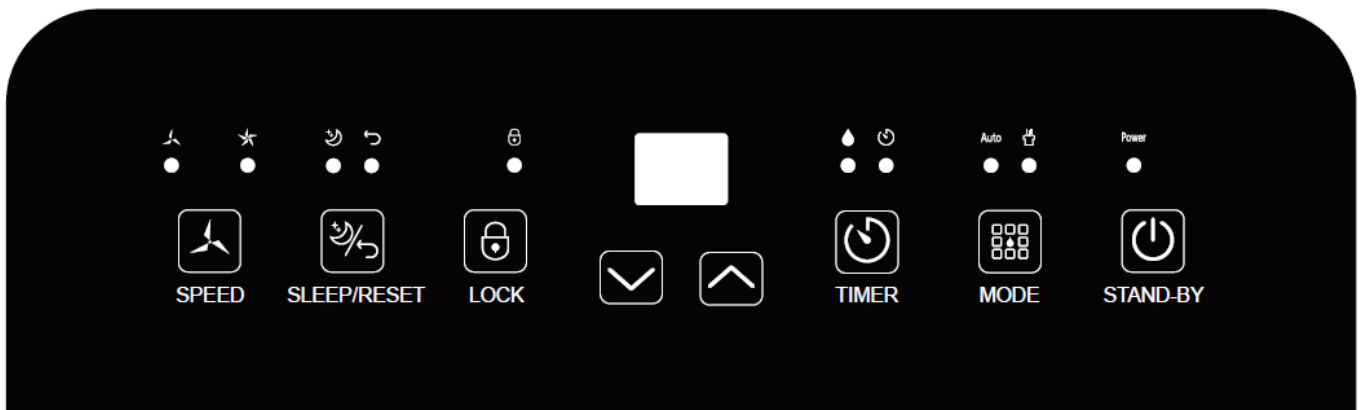
5.1 AFFICHAGE NUMÉRIQUE

Humidité ambiante < 40%, L'indicateur lumineux est Bleu.

40 ≤ Humidité ambiante ≤ 60%, L'indicateur lumineux est Vert.

Humidité ambiante > 60%, L'indicateur lumineux est Rouge.

5.2 PANNEAU DE COMMANDE



5.3 RÉGLAGES

Alimentation

En mode veille, appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil, le indicateur de fonctionnement s'allume et le ventilateur est réglé par défaut sur une vitesse élevée; l'indicateur LED indique l'humidité ambiante. En état de marche, appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre, l'indicateur de fonctionnement s'éteint et le compresseur s'arrête aussitôt, puis le ventilateur s'arrête après un délai de 30 secondes.

Mode

Mode automatique - Mode de déshumidification continue - Mode de sommeil cycle ; appuyez une fois pour passer d'un mode à l'autre, l'indicateur correspondant s'allume.

- **Mode Auto** : Lorsque l'humidité ambiante \geq l'humidité réglée +3%, le ventilateur commence à fonctionner et le compresseur commence à fonctionner au bout de 3 secondes. Lorsque l'humidité ambiante \leq l'humidité réglée -3%, le compresseur cesse de fonctionner et le ventilateur cesse de fonctionner après un délai de 30 secondes.

La vitesse du ventilateur et l'humidité peuvent toutes deux être réglées en mode automatique.

- **Mode déshumidification continue** : La machine continue de fonctionner, mais l'humidité ne peut pas être ajustée.
- **Mode veille** : Touchez le bouton de veille, le bouton s'allume et lance la fonction de veille. Maintenez longuement le bouton de veille 3s pour réinitialiser le filtre.

Minuterie

Appuyez sur le bouton de la minuterie pour régler la fonction de minuterie de 0 à 12 heures. L'intervalle est de 1 heure. Chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la valeur augmente de 1 heure, puis la valeur de la minuterie correspondante s'affiche à l'écran. La valeur de réglage "00" est pour annuler la fonction de minuterie et l'indicateur s'éteint. Une fois la minuterie réglée, l'indicateur reste allumé pendant la période de minutage et s'éteint automatiquement à la fin de la période programmée.

L'heure d'arrêt de la machine est réglée lorsque la machine est en marche; et en état de veille, vous pouvez régler l'heure de mise en marche de la machine.

Remarque: lorsque vous appuyez sur ALIMENTATION, vous quittez également le réglage de la minuterie.

Vitesse

Uniquement en mode automatique, appuyez sur ce bouton pour passer de la vitesse élevée à la vitesse faible du ventilateur ; L'indicateur lumineux s'allume.

Haut

Appuyez sur ce bouton pour régler l'humidité et la durée de la minuterie ;

Ordre de réglage de l'humidité : 30% à 35% - 40% - 45% - 50% - 55% - 60% - 65% - 70% - 75% - 80% - 30% ;

Réglage de l'heure sur 00, appuyez sur cette touche, l'écran affiche 00 et clignote, puis appuyez à nouveau sur cette touche à chaque fois pour passer de 01-02-03-..... moins 24 puis reprend jusqu'à +1

Bas

Appuyez sur cette touche pour diminuer le réglage de l'humidité et la durée de la minuterie ;

Ordre de réglage de l'humidité : 30% à 80% - 75% - 70% - 65% - 60% - 55% - 50% - 45% - 40% - 35% - 30% ;

Réglage de l'heure sur 00, appuyez sur cette touche, l'écran affiche 00 et clignote, puis appuyez à nouveau sur cette touche à chaque fois, du 24-23-22-..... La valeur de -00 se répète sans cesse -1

Verrouillage des enfants

Lorsque la machine est allumée, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour activer/désactiver la fonction de sécurité enfant. Lorsque le bouton est actionné, l'indicateur de la sécurité enfant est allumé.

Appuyez une seconde fois et l'indicateur voyant de la sécurité enfant est éteint. Après l'activation de la fonction de sécurité enfant, la fonction de sécurité enfant sera annulée automatiquement dès que la machine sera arrêtée ou qu'une panne de courant se produira.

5.4 DRAINAGE

Il y a deux façons d'évacuer l'eau collectée produite par l'unité.

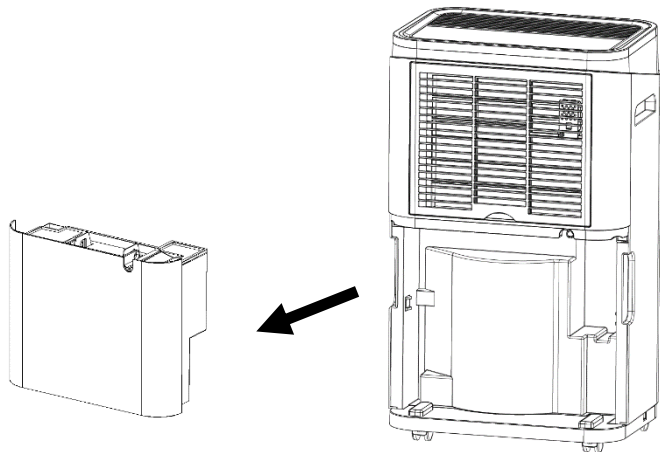
A. Vidange manuelle : Videz le réservoir d'eau manuellement.

B. Vidange continue : Utilisez la gravité pour évacuer l'eau de condensation en fixant un tuyau d'évacuation.

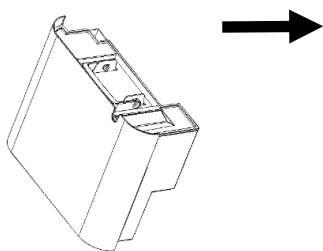
5.3.1 VIDANGE DU RÉSERVOIR D'EAU

Le réservoir d'eau intégré à l'appareil se remplit et interrompt le fonctionnement de l'appareil lorsqu'il est plein. L'appareil fonctionnera à nouveau une fois que vous aurez vidé le réservoir d'eau et que vous l'aurez installé correctement.

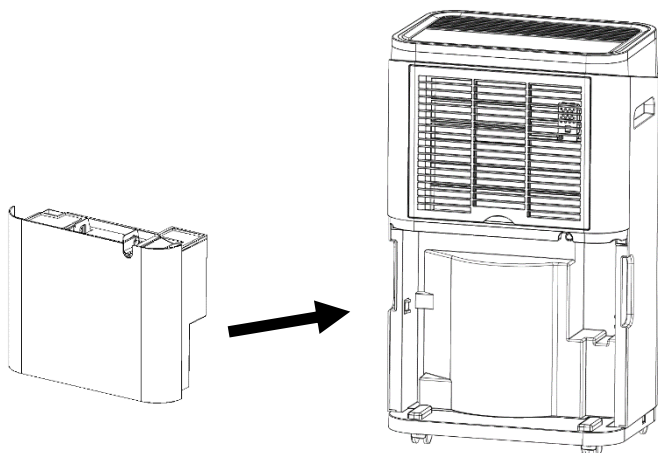
- 1) Lorsque le réservoir est plein, l'appareil émet un bourdonnement et l'indicateur "Eau Pleine" s'allume.
- 2) Appuyez sur le bouton ALIMENTATION pour éteindre l'appareil.
- 3) Tirez sur le réservoir d'eau et faites-le glisser hors du corps du déshumidificateur.
- 4) Videz l'eau dans un endroit doté d'un drain ou à l'extérieur.
- 5) Nettoyez l'intérieur du réservoir ainsi que l'extérieur.
- 6) Remettez le réservoir vide dans l'appareil.
- 7) Appuyez sur le bouton ALIMENTATION pour reprendre le fonctionnement.
- 8) Si le voyant "Eau Pleine" ne s'éteint pas, vérifiez que le flotteur est bien en place.



1、 Retirer le réservoir d'eau

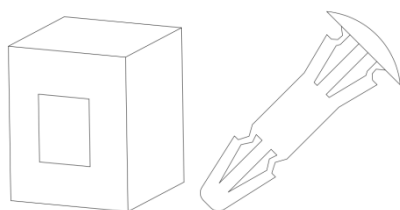


2、 Vider le réservoir d'eau



3、 Remettez le réservoir vide dans l'unité

I. Avertissement!



1、 Ne jetez pas les aimants du réservoir d'eau et les rivets en plastique. Sinon, la machine ne s'arrêtera pas automatiquement lorsque le réservoir d'eau sera plein, et l'eau condensée débordera et endommagera le sol de la pièce.

2、 Veillez à nettoyer l'eau condensée dans le réservoir d'eau avant de réinitialiser le mode de fonctionnement de la machine.

3、 Si le réservoir d'eau est sale, rincez-le à l'eau claire. Évitez d'utiliser des détergents, des billes d'acier, des dépoussiérants chimiques, du gazole, du benzène, des diluants ou d'autres solvants. Sinon, le réservoir d'eau sera endommagé et produira des fuites.

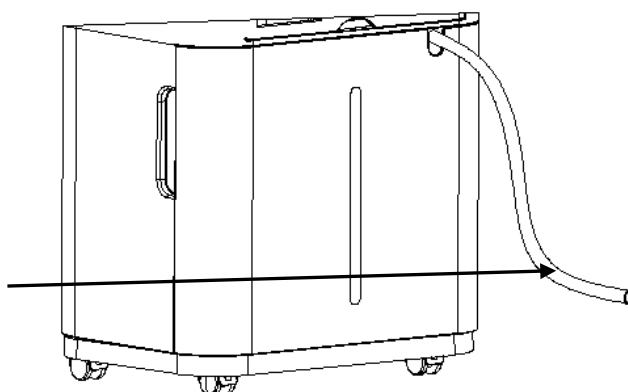
4、 Replacez le réservoir vide dans l'appareil. Sinon, l'indicateur d'eau pleine restera rouge et la machine ne va pas redémarrer.

Vidange continue:

1、 Retirer le tuyau en PVC, redresser le tuyau d'évacuation.

2、 Insérez une extrémité du tuyau de drainage dans le trou de la citerne et raccordez l'autre extrémité à la salle de bain, à l'extérieur ou à un récipient de type seau, ou à la zone de drainage indiquée.

Tuyau d'évacuation



Avertissement

1、 Veuillez ne pas bloquer le drain ou le tuyau de drainage, en cas de blocage, l'eau condensée s'écoulera dans le réservoir d'eau.

2、 Ne pliez pas le tuyau d'évacuation. La hauteur du tuyau d'évacuation doit être inférieure à celle de la sortie.

3、 Le tuyau de vidange doit être fermement raccordé à la sortie

MAINTENANCE

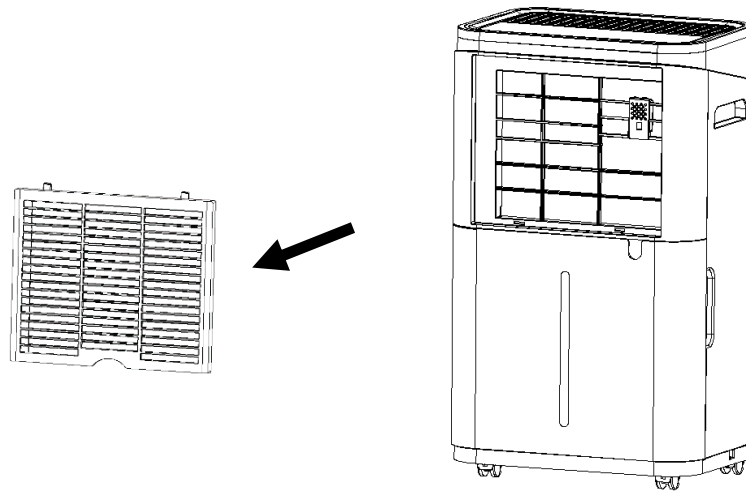
Remarque : Avant de procéder au nettoyage et à l'entretien de la machine, assurez-vous d'éteindre la machine et de débrancher la fiche d'alimentation afin d'éviter tout choc électrique.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR (toutes les deux semaines)

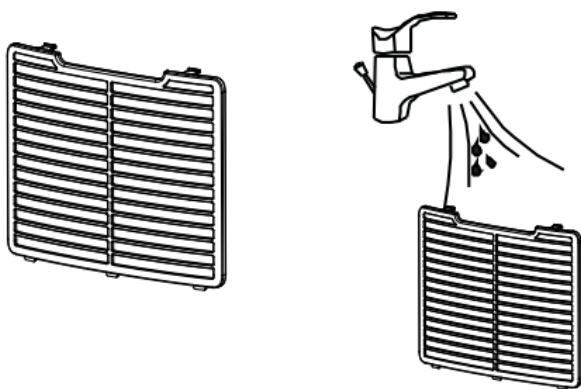
La poussière s'accumule sur le filtre et restreint la circulation de l'air. Cette restriction affecte l'efficacité du système et, si le filtre se bouche, il peut endommager l'appareil.

Le filtre à air doit être nettoyé régulièrement. Le filtre à air est amovible pour un nettoyage facile. Ne faites pas fonctionner l'unité sans filtre à air, car l'évaporateur pourrait être contaminé.

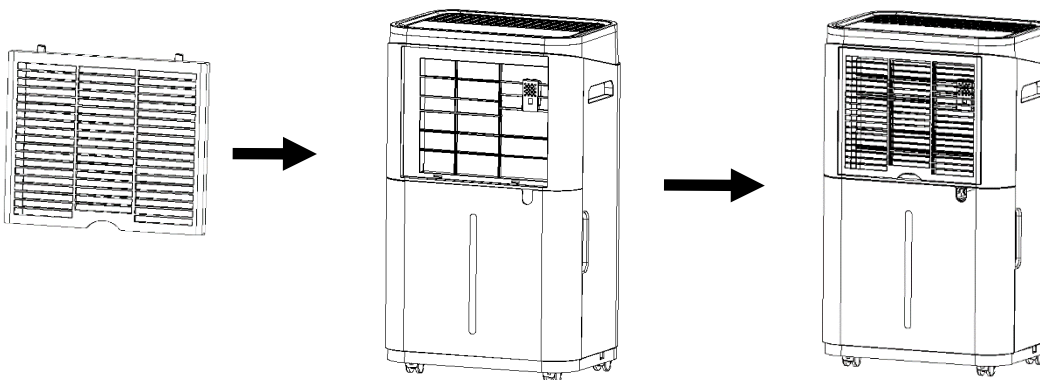
Éteindre l'appareil et retirer le filtre à air;



Rincer à l'eau courante ou utiliser l'aspirateur pour enlever la poussière.



Remontez le filtre à air



DÉPANNAGE

SYMPTOME		INSPECTION	SOLUTION
L'unité ne fonctionne pas.		✓ Vérifier que la connexion électrique est bien établie.	➤ Insérer fermement le cordon d'alimentation dans la murale.
		✓ Vérifier si l'indicateur de niveau d'eau s'allume ?	➤ Vider le réservoir d'eau et le réinstaller correctement.
		✓ Vérifier la température ambiante.	➤ La plage de température de fonctionnement est de 5-38°C.
Peu de formation de condensat.		✓ Vérifier si le filtre à air est encrassé.	➤ Nettoyer le filtre à air si nécessaire.
		✓ Vérifier si le conduit d'air est obstrué.	➤ Dégager l'obstacle.
		✓ Vérifier si la température de la pièce est inférieure à 20°C.	➤ Ceci est normal. Faible humidité dans un environnement à basse température.
		✓ Taux d'humidité réglé est supérieur à la valeur actuelle Valeur d'humidité.	➤ Régler le taux d'humidité en dessous de la valeur d'humidité actuelle.
Fuite d'eau		✓ Débordement lors du déplacement de l'unité.	➤ Vider le réservoir d'eau avant le transport.
		✓ Vérifiez si le tuyau de vidange est plié ou coudé.	➤ Redresser le tuyau pour éviter la formation d'un piège.
Bruit excessif		✓ Vérifiez si l'unité est bien positionnée.	➤ Installer l'appareil sur un sol horizontal et ferme.
		✓ Vérifiez s'il y a des pièces lâches ou qui vibrent.	➤ Fixer et serrer les pièces.
		✓ Bruit ressemblant à de l'eau qui coule.	➤ Du bruit provient de l'écoulement du réfrigérant. Ceci est normal.
Code Erreur	E2	✓ Capteur d'humidité amorti ou défaillant.	➤ Nettoyer ou remplacer le capteur d'humidité.
	CL	✓ S'affiche lorsque la température ambiante est inférieure à 5°C (41°F) .	➤ Normal. Le compresseur s'arrête, et le ventilateur continue de fonctionner.
	CH	✓ S'affiche lorsque la température ambiante est supérieure à 38°C (100°F) .	➤ Normal. Le compresseur s'arrête et le ventilateur continue de fonctionner.
	LO	✓ S'affiche lorsque l'humidité relative de la pièce est inférieure à 20%RH.	➤ Normal. Le compresseur s'arrête et le ventilateur continue de fonctionner.
	HI	✓ S'affiche lorsque l'humidité relative de la pièce est supérieure à 90%RH.	➤ Normal. Le compresseur et le ventilateur continuent de fonctionner.

ES_1. ANTES DE EMPEZAR





Gracias por elegir nuestro deshumidificador. Asegúrese de leer detenidamente este manual antes de utilizar el producto. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con un técnico profesional para pedir ayuda.

1.1 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Los deshumidificadores se utilizan para eliminar el exceso de humedad en el aire. La reducción resultante de la humedad relativa protege los edificios y evita los efectos adversos del exceso de humedad.

El gas refrigerante que utiliza este aparato es el R290. Un gas respetuoso con el medio ambiente y muy usado. El R290 no causa una influencia perjudicial a la capa de ozono (ODP) y un efecto invernadero insignificante (GWP). Está disponible en todo el mundo. Debido a sus propiedades energéticas eficientes, el R290 es muy apropiado para ser utilizado como refrigerante. Igualmente, deben de tomarse precauciones especiales contra la alta inflamabilidad de este refrigerante.

SÍMBOLOS DEL MANUAL DE USUARIO Y DE LA UNIDAD

 Advertencia	Este aparato utiliza un refrigerante inflamable. Si el refrigerante tiene fugas y entra en contacto con el fuego o la pieza de calentamiento, se crearán gases nocivos y puede haber riesgo de incendio.
	Lea detenidamente el MANUAL DE INSTRUCCIONES antes de empezar a usar este producto.
	Información disponible en el MANUAL DE INSTRUCCIONES, MANUAL DE SERVICIO y otros materiales similares.
	El personal técnico debe leer detenidamente el MANUAL DE USUARIO y el MANUAL DE SERVICIO antes de operar con el producto.

1.2 OBSERVACIONES DE SEGURIDAD

- Este deshumidificador está diseñado para ser utilizado por usuarios expertos o capacitados en tiendas, pequeñas industrias y granjas, o para uso comercial por personas no profesionales.
- Pueden usar este deshumidificador los niños mayores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que antes hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del deshumidificador y comprendan todos los peligros que comporta. Los niños no deben jugar con el deshumidificador, ni realizar la limpieza y el mantenimiento sin supervisión de un adulto.
- Este deshumidificador está únicamente diseñado para ser utilizado con el refrigerante designado R-290 (propano).
- El circuito del refrigerante está sellado. Solo un técnico calificado puede manipularlo y repararlo.
- No descargue el refrigerante a la atmósfera.
- El refrigerante R-290 (propano) es inflamable y más pesado que el aire.
- El gas propano se acumula primero en las áreas bajas, pero puede circular por los ventiladores.
- Si tiene una fuga de gas o lo sospecha no deje que nadie intente resolver el problema. Avise a las personas calificadas a tal fin.
- El gas propano utilizado en el deshumidificador no tiene ningún olor peculiar. Sin embargo, que no huelo no quiere decir que no pueda haber un escape de gas.
- Si se detecta alguna fuga de propano, evacue de inmediato a todas las personas del sitio. Ventile la sala y póngase en contacto con el departamento de bomberos local para informarles sobre la fuga.
- No permita que nadie regrese a la sala de la fuga hasta que haya los profesionales avisen de la seguridad de su regreso.
- No debe fumar cigarrillos o utilizar otras posibles fuentes de ignición dentro o cerca de la unidad del deshumidificador.
- Las piezas de los componentes están diseñadas para ser utilizadas con el propano y no incentivan ni producen chispas. Solo se deben reemplazarlas por piezas originales.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS PODRÍAN CAUSAR UNA EXPLOSIÓN, PONER EN RIESGO SU VIDA Y LA DE LOS DE SU ALREDEDOR, RIESGO DE LESIONES Y DAÑOS A LA PROPIEDAD



2. POR SU SEGURIDAD

¡Su seguridad es lo más importante!



Lea detenidamente y comprenda el manual antes de utilizar su deshumidificador.

2.1 PRECAUCIONES

ADVERTENCIA- A fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales o daños a la propiedad:

- Si el cable de alimentación está dañado de alguna manera, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente técnico cualquier profesional calificado.
- Desconecte el deshumidificador de la corriente cuando realice su mantenimiento.
- Conecte siempre el deshumidificador en enchufes con el mismo voltaje, frecuencia y clasificación (tal y como se muestra en la placa de identificación del producto).
- Utilice enchufes con toma de tierra para mayor seguridad.
- Desenchufe el cable de alimentación cuando limpie el deshumidificador o cuando no esté en uso.
- No manipule el deshumidificador con las manos mojadas. Evite que el agua se derrame sobre él.
- No sumerja ni exponga el deshumidificador a la lluvia o cualquier otro líquido.
- No desenchufe el deshumidificador directamente cuando esté funcionando.
- No desenchufe el deshumidificador tirando bruscamente del cable de alimentación.
- No utilice un cable de extensión ni un enchufe adaptador.
- No coloque objetos sobre el deshumidificador.
- No se suba ni se siente sobre el deshumidificador.
- No inserte los dedos ni ningún otro objeto en la salida de aire del deshumidificador.
- No toque la entrada de aire ni las aletas de aluminio del deshumidificador.
- No use el deshumidificador después de haberle caído, si se ve deñado o aparecen signos de mal funcionamiento.
- No limpie el deshumidificador con ningún producto químico.
- Asegúrese de que el deshumidificador esté lejos del fuego, objetos inflamables o explosivos.
- Este deshumidificador debe ser instalado según las regulaciones nacionales de cableado.

- No utilice otros medios que no sean los recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación o para realizar la limpieza.
- Este deshumidificador se debe almacenar en una sala sin fuentes en funcionamiento continuo (por ejemplo: llamas abiertas, aparato de gas en funcionamiento o calefactor eléctrico en funcionamiento).
- El deshumidificador debe ser almacenado de manera que se eviten los daños mecánicos potenciales.
- No desarme ni quemé el deshumidificador, incluso después de utilizarlo.
- Tenga en cuenta que los refrigerantes, como le hemos dicho antes, pueden no tener olor.
- Proteja las tuberías contra daños físicos y no las instale en lugares sin ventilación si dicho espacio es menor de 4m².
- Cumpla con las normativas nacionales sobre gas.
- Mantenga las aberturas de ventilación requeridas libres de obstáculos.
- Debe almacenar el deshumidificador en un lugar bien ventilado donde su área corresponda al área de la habitación especificado para asegurar que funcione apropiadamente.



Cualquier persona que manipule un circuito con refrigerante debe tener un certificado válido concedido por una autoridad de evaluación acreditada por la industria, que autorice su competencia para manipular los refrigerantes de manera segura según especificaciones de evaluación reconocidas por industria.



Las revisiones y reparaciones solo se deben realizar de acuerdo con lo recomendado por el fabricante del producto. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de otro personal calificado se deberán realizar bajo la supervisión de un profesional competente en el uso de los refrigerantes inflamables. Si tiene dudas o necesita ayuda, póngase en contacto con el servicio del distribuidor.

2.4 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA EL SERVICIO TÉCNICO

2.2.1 Verificar el área

Antes de empezar a trabajar con aparatos que contienen refrigerantes inflamables, se necesita realizar las comprobaciones de seguridad oportunas con el fin de garantizar que se minimice el riesgo de ignición. Para reparaciones del sistema de refrigeración se deben cumplir las precauciones de a continuación.

2.2.2 Procedimiento de trabajo

El trabajo se llevará a cabo bajo un procedimiento controlado con el fin de minimizar el riesgo de presencia de gases o vapores inflamables durante la reparación.

2.2.3 Área de trabajo general

Todo el personal de mantenimiento y otras personas que trabajen en el área afectada deben de recibir las instrucciones sobre la naturaleza del trabajo que se está llevando a cabo. Se debe evitar trabajar en espacios encerrados. El área de trabajo debe estar separada de su alrededor. Asegúrese de que las condiciones dentro de la zona de trabajo sean seguras mediante el control de materiales inflamables.

2.2.4 Comprobar la presencia de refrigerante

Se debe utilizar un detector de refrigerante adecuado para inspeccionar y comprobar el área antes y durante el trabajo, para asegurar que el técnico es consciente de las atmósferas potencialmente inflamables. Asegúrese de que el equipo de detección de fugas que se esté utilizando sea el apropiado para los gases refrigerantes inflamables, es decir, sin chispas, adecuadamente sellados o intrínsecamente seguros.

2.2.5 Presencia de extintores

Si se va a realizar algún trabajo en caliente en el equipo de refrigeración o en cualquier pieza relacionada, debe de disponer de un equipo apropiado de extinción de incendios al alcance de la mano. Coloque un extintor de polvo seco o CO₂ adyacente al área de trabajo.

2.2.6 Sin fuentes de ignición

Cuando una persona trabaje en un sistema de refrigeración que incluya tuberías que estén expuestas a o haya contenido refrigerantes inflamables, nadie puede utilizar las fuentes de ignición de tal manera que pueda causar un riesgo de incendio o explosión. Todas las posibles fuentes de ignición, incluido fumar tabaco, deben mantenerse lo suficientemente lejos del área de instalación, reparación, eliminación y disposición ya que se podría liberar refrigerante inflamable alrededor. Antes de que se lleve a cabo el trabajo, se debe inspeccionar el área cercana al equipo con el fin de asegurarse de que no haya peligros inflamables o riesgos de incendio. Se debe colocar carteles de "No fumar" en dicha área.

2.2.7 Área ventilada

Asegúrese de que el área esté abierta o adecuadamente ventilada antes de interrumpir el sistema o realizar cualquier trabajo en caliente. Se debe mantener una adecuada ventilación en todo momento mientras se lleven a cabo trabajos.

2.2.8 Comprobar el equipo de refrigeración

Cuando se reemplacen componentes eléctricos, estos deberán ser adecuados para el propósito original y de las idénticas especificaciones. Siempre se deben seguir las guías de mantenimiento y servicio del fabricante. Si tiene alguna duda, consulte con el departamento técnico del fabricante para pedir ayuda.

A continuación, les contamos las comprobaciones que se deben realizar a las instalaciones que contienen refrigerantes inflamables:

- El tamaño de carga depende del tamaño de la habitación en la que se instalan las piezas que contienen refrigerantes.
- La maquinaria de ventilación y las salidas funcionan de manera adecuada y correcta, y no están obstruidas de ninguna manera.
- Si se utiliza un circuito de refrigeración indirecto, se deberá comprobar la presencia de refrigerante en el circuito secundario.
- La marca del equipo sigue estando visible y legible. Se deberán corregir las marcas y los letreros ilegibles.

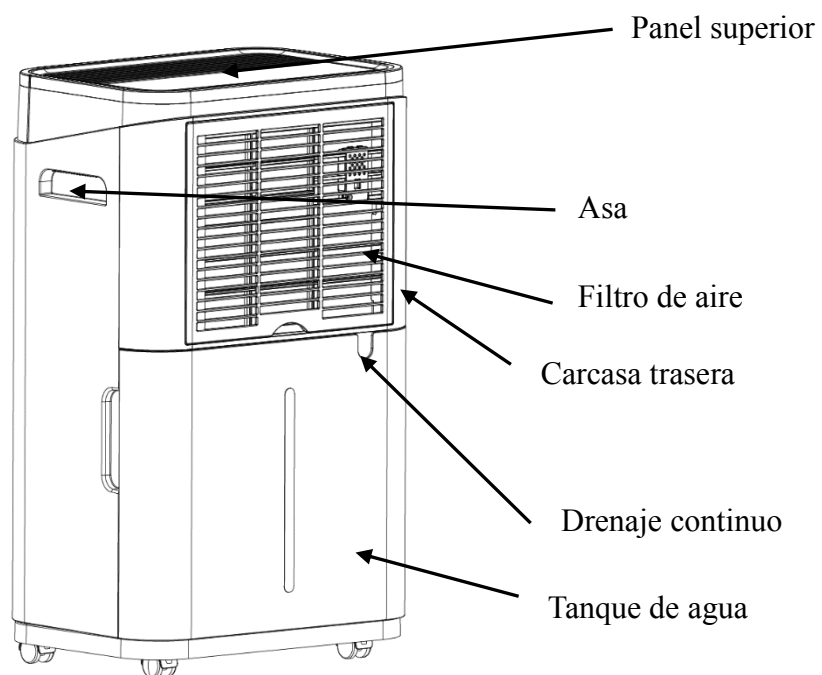
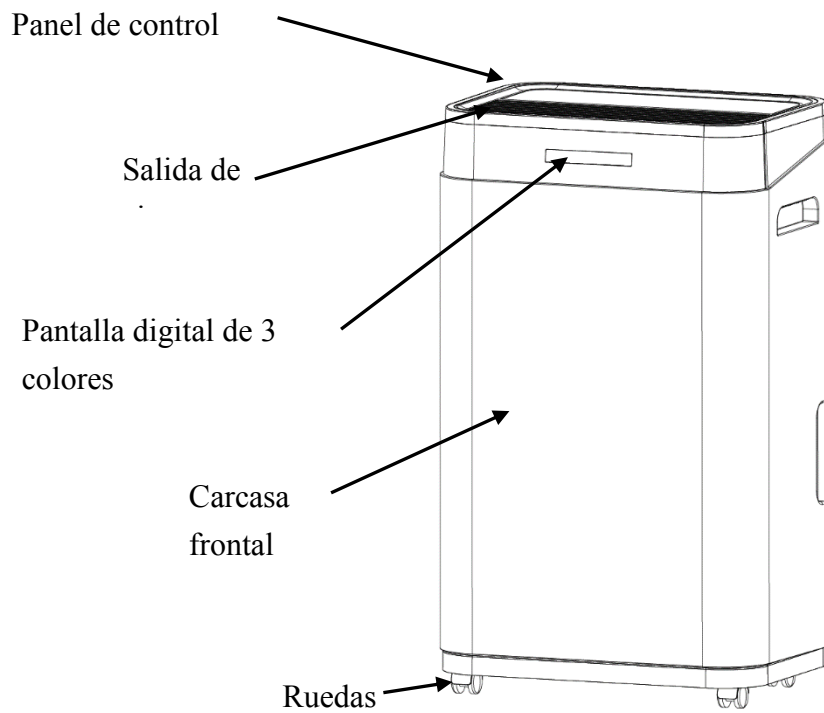
2.2.9 Comprobar los dispositivos eléctricos

La reparación y el mantenimiento de los componentes eléctricos deben incluir las comprobaciones de seguridad iniciales y los procedimientos de inspección de los componentes. Si existe alguna falla que pueda comprometer a la seguridad, no debe conectarlos a ningún suministro eléctrico hasta que se haya solucionado el problema de forma satisfactoria. Si la falla no se puede corregir de inmediato, deberá encontrar una solución temporal apropiada. Informando al propietario del equipo para que todas las partes involucradas estén avisadas.

Las comprobaciones de seguridad iniciales incluirán:

- Que los condensadores estén descargados: esto se hará de forma segura con el fin de evitar la posibilidad de generar chispas.
- Que no haya componentes eléctricos con corriente ni cableado expuestos cuando está cargando, recuperando o purgando el sistema.
- Que haya conexión a tierra continua.

3. VISTA DEL PRODUCTO



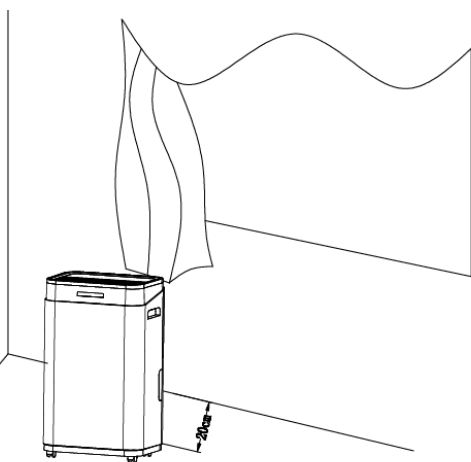
3.2 CARACTERÍSTICAS

- ✓ Potente eliminación de humedad
- ✓ El monitor de humedad muestra la humedad del aire de la habitación en tiempo real
- ✓ El modo automático ajusta los niveles de humedad automáticamente
- ✓ Temporizador de 24 horas para configurar el tiempo de funcionamiento
- ✓ Elimina la humedad y el polvo del aire eficientemente
- ✓ Bajo consumo de energía, ahorro de energía eficiente
- ✓ El ventilador silencioso se puede configurar a dos velocidades
- ✓ Descongelación automática a baja temperatura
- ✓ Apagado automático / reinicio automático
- ✓ Control electrónico
- ✓ Función de secado de ropa
- ✓ Filtro antibacteriano
- ✓ Drenaje continuo o tanque de agua de 6,5L

4. INSTALACIÓN

4.1 COLOCACIÓN

1. Coloque la unidad del deshumidificador sobre una superficie firme y nivelada en un lugar con al menos 30 cm de espacio libre a su alrededor a fin de permitir una circulación de aire adecuada.
2. Nunca instale la unidad del deshumidificador donde pueda estar sujeta a :
 - Fuentes de calor, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros productos que generen calor.
 - En un lugar donde se salpique aceite o agua
 - Luz solar directa
 - Vibración mecánica o choque
 - Polvo excesivo
 - Lugar con mala ventilación, por ejemplo, dentro de un armario
 - Superficie irregular





ADVERTENCIA

Instale este deshumidificador en una habitación de más de 4 m².

No lo instale en un lugar donde pueda haber fugas de gas inflamable.

4.2 OPERAR DE FORMA SEGURA

- Inspeccione el deshumidificador después de desempaquetarlo para ver si tiene algún daño o desperfecto.
- Use el deshumidificador en el rango de temperatura ambiente de 5 ° C a 35 ° C.
- No utilice el deshumidificador al aire libre. Está diseñado únicamente para uso doméstico en interiores.
- No use el deshumidificador cerca de paredes, cortinas u otros objetos que puedan bloquear la entrada y salida de aire.
- Mantenga la entrada y salida de aire libres de ningún obstáculo.
- Ajuste el deflector de viento hacia arriba antes de encender el deshumidificador.
- Si el deshumidificador se inclina más de 45 °, colóquelo en posición vertical y espere al menos 24 horas antes de volverlo a encender.
- Mantenga las puertas y las ventanas cerradas para mejorar el ahorro de energía.
- No use ni almacene el deshumidificador bajo la luz solar directa o bajo la lluvia.
- En días de mucho calor es normal que la salida de aire está un poco caliente al tocarla después de funcionar.
- Vacíe el tanque de agua antes de mover el deshumidificador.
- Asegúrese de que el tanque de agua esté instalado correctamente; de lo contrario, el deshumidificador no funcionará bien.
- El deshumidificador funcionará con el modo seleccionado que se usó por última vez.
- El deshumidificador empieza a deshumidificar si la humedad en la habitación es un 3% más alta que la humedad establecida.
- Hay un retraso de protección de 3 minutos para el compresor. Espere 3 minutos para que el deshumidificador reasuma la deshumidificación.

7. OPERACIÓN

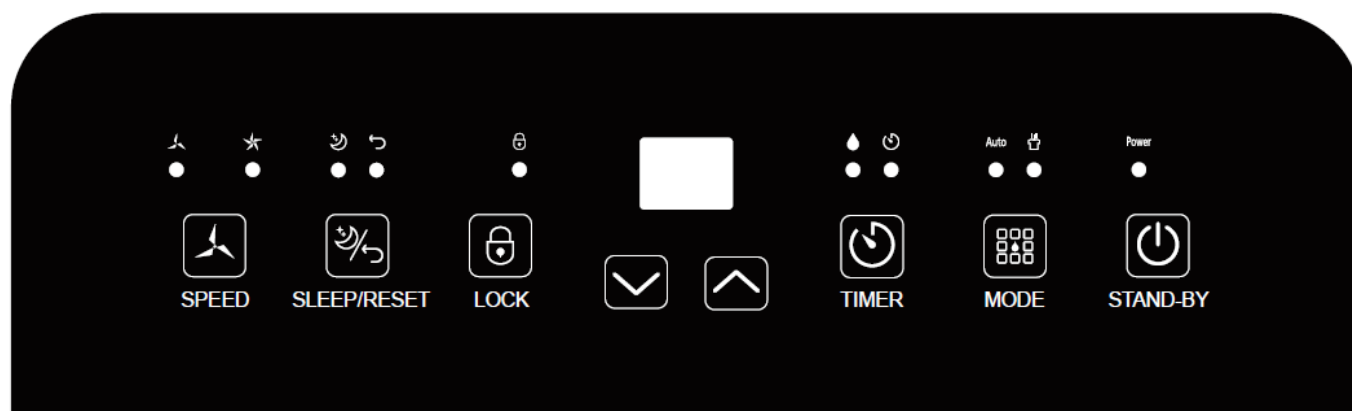
5.1 PANTALLA DIGITAL

Humedad ambiente < 40%, la luz indicadora se ilumina en color azul

40% ≥ Humedad ambiente ≤ 60%, la luz indicadora se cambia a color verde

Humedad ambiente > 60%, la luz indicadora se cambia a color rojo

5.2 PANEL DE CONTROL



5.3 CONFIGURACIONES

Encendido

Cuando el deshumidificador esté conectado, presione el botón de encendido para abrirlo, la luz indicadora de funcionamiento se iluminará, funcionará a la velocidad pre-determinada del ventilador y en el LED se mostrará la humedad ambiental. Cuando el deshumidificador esté encendido, presione el botón de encendido nuevamente para apagarlo, la luz indicadora de funcionamiento se apagará y el compresor se detendrá de inmediato y el ventilador después de 30 segundos.

Modo

Modo automático- Ciclo desde modo de secado continuo hasta modo de sueño, presione este botón repetidamente para cambiar el modo de uno a otro, la luz indicadora correspondiente se ilumina.

- **Modo automático (Auto mode):** Cuando la humedad ambiental \geq la humedad establecida + 3%, el ventilador empieza a funcionar y el compresor empieza a funcionar después de 3 segundos. Cuando la humedad ambiental \leq la humedad establecida -3%, el compresor deja de funcionar y el ventilador deja de funcionar después de 30 segundos de retraso.

Tanto la velocidad del ventilador como la humedad establecida se pueden configurar en el modo automático.

- **Modo de secado continuo:** En este modo, el deshumidificador sigue funcionando, pero no se puede ajustar la humedad.

- **Modo de sueño:** Presione el botón de sueño, la luz indicadora del botón se ilumina y el deshumidificador inicia la función de sueño. Mantenga presionado el botón de sueño 3 segundos para

restablecer el filtro.

Temporizador

Presione el botón del temporizador para configurar la función de temporización entre 0-12 horas. El intervalo de configuración es de 1 hora. Cada vez que presiona este botón, el valor del tiempo aumenta 1 hora, luego en la pantalla se muestra el valor de tiempo correspondiente. Si el valor configurado es "00", se puede cancelar la función del temporizador. La luz indicadora se apaga. Una vez configurado el temporizador, el LED del temporizador se enciende durante el tiempo establecido. Una vez transcurrido el tiempo establecido, el LED del temporizador se apaga de manera automática.

Cuando el deshumidificador está en funcionamiento, puede configurar el tiempo para apagarlo.

Cuando el deshumidificador está en espera, puede configurar el tiempo para encenderlo.

Nota: Cuando presione el botón de encendido (POWER) también saldrá de la configuración del temporizador.

Velocidad

Solo cuando el deshumidificador está en modo automático, presione este botón para cambiar la velocidad del ventilador entre alta y baja, y la luz indicadora se ilumina.

Aumentar (Up)

Presione este botón para configurar la humedad y el tiempo;

Se puede configurar la humedad según el siguiente orden: 30% a 35% - 40% - 45% - 50% - 55% - 60% - 65% - 70% - 75% - 80% - 30%;

Cuando el tiempo configurado es 00, presione este botón, en la pantalla se muestra 00 y parpadea, luego presione este botón nuevamente para ajustar el tiempo desde 01-02-03 -.....

Reducir (Down)

Presione este botón para reducir el valor configurado de humedad y el tiempo establecido;

Se puede configurar la humedad según el siguiente orden: 30% a 80% - 75% - 70% - 65% - 60% - 55% - 50% - 45% - 40% - 35% - 30%;

Cuando el tiempo configurado es 00, presione este botón, en la pantalla se muestra 00 y parpadea, luego presione este botón nuevamente para ajustar el tiempo desde 12-11-10 -..... El valor de -00 sigue repitiéndose -1.

Función de bloqueo para niños (Lock)

Cuando el deshumidificador esté encendido, presione el botón durante 3 segundos para activar / desactivar la función de bloqueo para niños. Cuando se presione el botón, la luz indicadora de la función de bloqueo para niños se iluminará.

Cuando se presione el botón otra vez, la luz indicadora de la función de bloqueo para niños se apagará. Una vez que se

active la función de bloqueo para niños, dicha función se cancelará automáticamente después de apagar el aparato o se corte el suministro eléctrico.

5.4 DRENAJE

Hay dos maneras para eliminar el agua recogida producida por el deshumidificador.

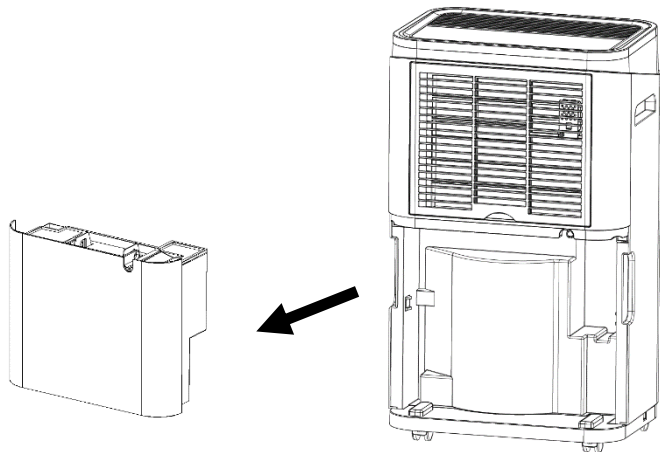
A. Drenaje manual: Vacíe el tanque de agua manualmente.

B. Drenaje continuo: Utilice la gravedad para drenar el agua condensada a través de la manguera de drenaje conectada.

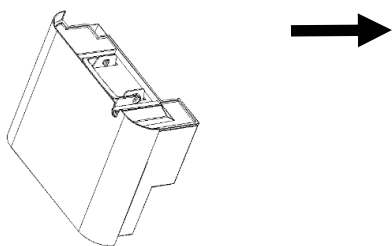
5.3.1 VACIAR EL TANQUE DE AGUA

Si el tanque de agua colocado en el deshumidificador está lleno, el deshumidificador se apagará. Volverá a funcionar de nuevo después de que se vacíe y se instale correctamente de nuevo.

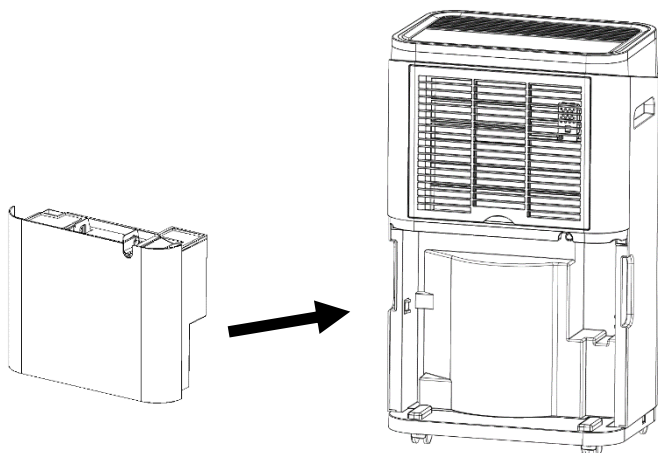
- 1) Cuando el tanque de agua esté lleno, el deshumidificador emitirá un zumbido y la luz indicadora de "Agua llena (Water full)" se iluminará.
- 2) Presione el botón de encendido (POWER) para apagar el deshumidificador.
- 3) Tire del tanque de agua del deshumidificador y simplemente deslícelo para sacarlo del deshumidificador.
- 4) Vacíe el agua en un lugar con desagüe o en el exterior.
- 5) Limpie tanto el interior como el exterior del tanque de agua.
- 6) Vuelva a colocar el tanque de agua vacío en el deshumidificador correctamente.
- 7) Presione el botón de encendido (POWER) para reanudar su funcionamiento.
- 8) Si la luz de indicadora de "Agua llena (Water full)" no se apaga, verifique que el tanque esté instalado correctamente.



1、 Saque el tanque de agua del deshumidificador.

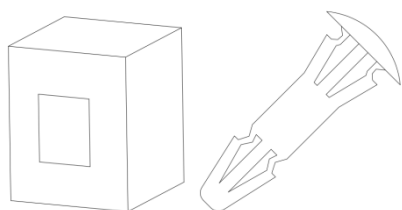


2、 Vacíe el tanque de agua.



3、 Vuelva a colocar el tanque de agua vacío en el deshumidificador correctamente.

I.¡Advertencia!



1. No deseche los imanes y remaches de plástico que están en el tanque agua. De lo contrario, el deshumidificador o no se podrá encender o no podrá apagarse automáticamente con el tanque lleno. Lo que supondrá un riesgo de inundación.

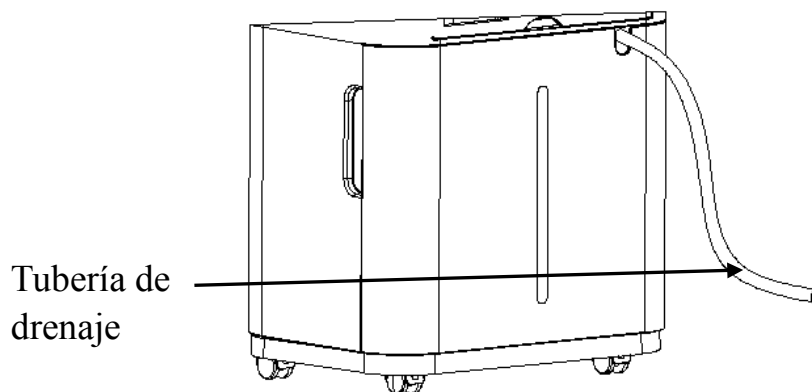
2. Asegúrese de limpiar el agua condensada en el tanque de agua, y vuelva a colocarlo en su lugar correctamente.

3. Si el tanque de agua está sucio, enjuáguelo con agua limpia. No utilice detergentes, bolas de alambre de acero, quitapolvo químico, diesel, benceno, diluyentes u otros solventes similares para limpiarlo. De lo contrario, puede causar daños al tanque de agua y provocar fugas.

4. Coloque el tanque de agua adecuadamente. De lo contrario, la luz indicadora siempre estará iluminada en color rojo y el deshumidificador no funcionará.

Drenaje continuo:

- 1.** Saque la tubería de PVC, endereza la tubería de drenaje.
- 2.** Inserte un extremo de la tubería de drenaje en la salida de drenaje ubicada en la parte superior del tanque de agua, y conecte el otro extremo al baño, desagüe, al aire libre, cubo como un contenedor, o área de desagüe definida.



Advertencia

- 1.** No bloquee el drenaje o la tubería de drenaje, si se bloquea de alguna manera, el agua condensada fluirá hacia el tanque de agua.
- 2.** No doble la tubería de drenaje. La altura de la tubería de drenaje debe ser más baja que la salida.
- 3.** La tubería de drenaje debe de estar conectada a la salida firmemente.

MANTENIMIENTO

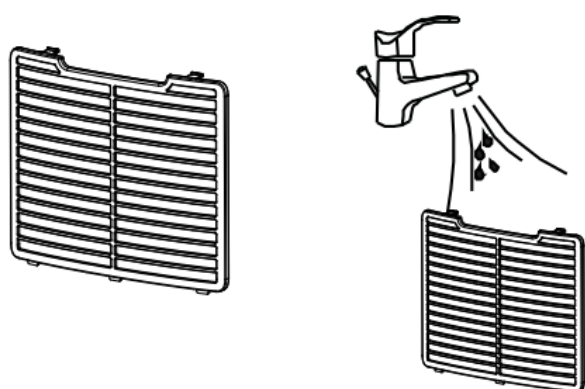
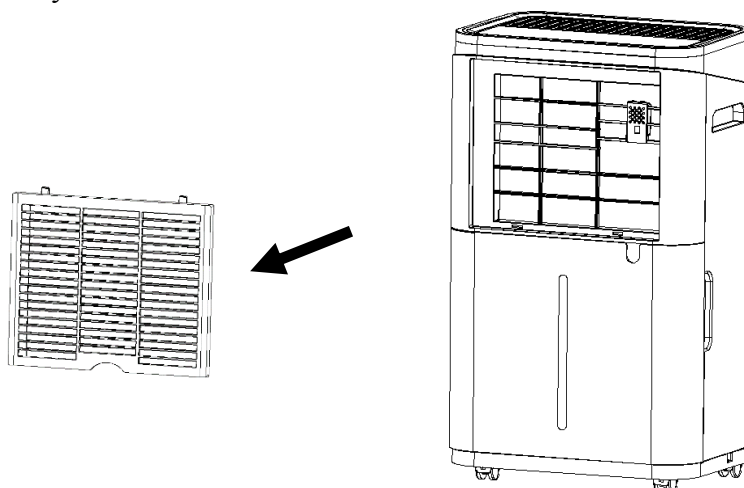
Nota: Antes de realizar la limpieza y mantenimiento del deshumidificador, asegúrese de apagarlo y desenchufarlo primero, a fin de evitar descargas eléctricas.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE (Cada dos semanas)

El polvo se acumula en el filtro de aire y restringe el flujo de aire, lo que reduce la eficiencia del sistema. Si se obstruye de alguna manera, puede causar daños al deshumidificador.

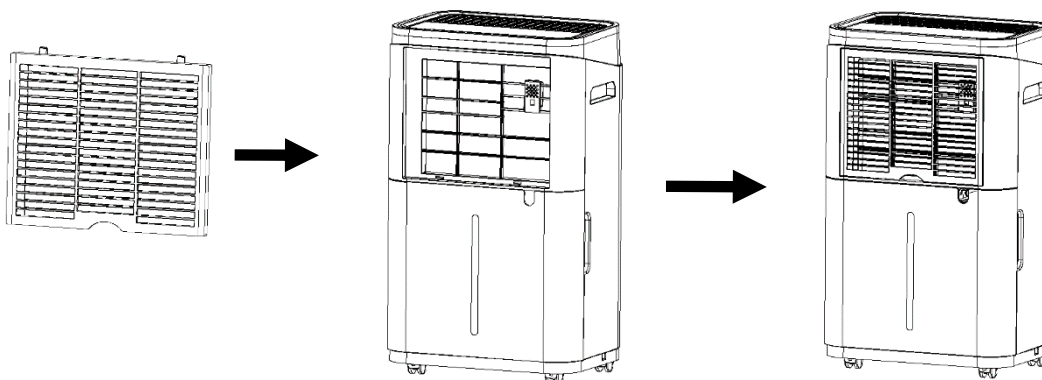
Se requiere limpiar el filtro de aire regularmente. El filtro de aire es extraíble para facilitar su limpieza. No encienda el deshumidificador sin filtro de aire, o cuando el evaporador puede estar contaminado de alguna manera.

Apague el deshumidificador y retire el filtro de aire;



Enjuague el filtro de aire con agua corriente o utilice una aspiradora para limpiar el polvo.

Vuelva a colocar el filtro de aire correctamente



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS		
PROBLEMA	INSPECCIÓN	SOLUCIÓN
El deshumidificador no funciona	✓ Compruebe si el deshumidificador está bien conectado	➤ Inserte el cable de alimentación correctamente en la toma de corriente
	✓ Compruebe si el indicador de nivel de agua está encendido	➤ Vacíe el tanque de agua y vuelva a colocarlo correctamente.
	✓ Compruebe la temperatura ambiente.	➤ El rango de temperatura de funcionamiento es 5-35 °C.
Hay poca agua en el tanque	✓ Compruebe si haya suciedad en el filtro de aire.	➤ Limpie el filtro de aire
	✓ Compruebe si el conducto de aire está bloqueado de alguna manera.	➤ Quite los obstáculos
	✓ Compruebe si la temperatura ambiente es inferior a 20 °C.	➤ Esto es normal. A temperaturas bajas, la humedad ambiente es baja.
	✓ El nivel de humedad configurado es más alto que el valor de humedad actual.	➤ Configure el nivel de humedad por debajo de la humedad actual.
Fuga de agua	✓ Rebosa agua al mover el deshumidificador.	➤ Vacíe el tanque de agua antes de mover el deshumidificador.
	✓ Compruebe si la manguera de drenaje está torcida o doblada de	➤ Enderece la manguera con el fin de evitar formar un sifón.

		alguna manera.	
Ruido excesivo		✓ Compruebe si el deshumidificador está colocado en su lugar de forma segura.	➤ Coloque el deshumidificador sobre el suelo firme y horizontal.
		✓ Compruebe si hay piezas sueltas que vibren.	➤ Fije y apriete las piezas sueltas.
		✓ El ruido suena como agua fluyendo.	➤ El ruido proviene del refrigerante que fluye. Esto es normal.
Código de error	E2	✓ El sensor de humedad está humedecido o averiado.	➤ Limpie o reemplace el sensor de humedad.
	CL	✓ Aparece cuando la temperatura ambiente es inferior a 5 ° C (41°F) .	➤ Esto es normal. El compresor se detiene y el ventilador sigue funcionando.
	CH	✓ Aparece cuando la temperatura ambiente es superior a 38°C (100°F) .	➤ Esto es normal. El compresor se detiene y el ventilador sigue funcionando.
	LO	✓ Aparece cuando la humedad relativa en la habitación es inferior al 20% RH.	➤ Esto es normal. El compresor se detiene y el ventilador sigue funcionando.
	HI	✓ Aparece cuando la humedad relativa en la habitación es superior al 90% RH.	➤ Esto es normal. El compresor y el ventilador siguen funcionando.

!!!ADVERTENCIA!!!

¡Está estrictamente prohibido liberar refrigerante a la atmósfera!

Según la Directiva europea 2012/19/UE sobre los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos y la transposición y la legislación nacional, los aparatos eléctricos usados deben ser recogidos por separado y ser reciclados de manera respetuosa con el medio ambiente.

